

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

#### I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

- Verordening (EEG) nr. 2454/79 van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge . . . . . 1
- Verordening (EEG) nr. 2455/79 van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd . . . . . 3
- Verordening (EEG) nr. 2456/79 van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de minimumheffingen bij invoer van olijfolie en van de heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie . . . . . 5
- Verordening (EEG) nr. 2457/79 van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mout . . . . . 8
- Verordening (EEG) nr. 2458/79 van de Commissie van 8 november 1979 tot wijziging van de elementen voor de berekening van de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad . . . . . 10
- ★ Verordening (EEG) nr. 2459/79 van de Commissie van 6 november 1979 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1251/78 voor wat betreft bepaalde textielprodukten van oorsprong uit Malta . . . . . 13
- ★ Verordening (EEG) nr. 2460/79 van de Commissie van 8 november 1979 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2104/75 met betrekking tot de bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van certificaten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten . . . . . 15
- Verordening (EEG) nr. 2461/79 van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker . . . . . 17
- Verordening (EEG) nr. 2462/79 van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge . . . . . 18
- Verordening (EEG) nr. 2463/79 van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag . . . . . 21
- Verordening (EEG) nr. 2464/79 van de Commissie van 8 november 1979 houdende tijdelijke schorsing van de vaststelling vooraf van de uitvoerrestituties voor zuivelprodukten . . . . . 23

(Vervolg z.o.z.)

- ★ Verordening (EEG) nr. 2465/79 van de Commissie van 8 november 1979 waarbij kwantitatieve beperkingen worden gesteld op de invoer van garens van katoen van oorsprong uit Turkije . . . . . 25

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

79/906/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 18 oktober 1979 tot goedkeuring van een programma met betrekking tot selectie- en broedbedrijven alsmede pluimvee-slachterijen en verwerkende bedrijven in Denemarken . . . . . 27

79/907/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 18 oktober 1979 houdende goedkeuring van een programma voor de sectoren eierverpakking en eiproducten in Denemarken overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 355/77 . . . . . 29

79/908/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 18 oktober 1979 houdende goedkeuring van het programma voor het versnellen van de omschakeling van wijngaarden in de Charente-departementen . . . . . 30

79/909/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 18 oktober 1979 houdende goedkeuring van het programma voor versnelde herstructurering en omschakeling van de wijnbouw in bepaalde mediterrane gebieden van Frankrijk overeenkomstig Richtlijn 78/627/EEG . . . . . 32

79/910/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 18 oktober 1979 houdende goedkeuring van een programma voor aardappelen in Neder-Saksen in het kader van Verordening (EEG) nr. 355/77 . . . . . 34

79/911/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 18 oktober 1979 tot goedkeuring van een programma voor de verbetering van slachthuizen voor „rood vlees” in het Verenigd Koninkrijk . . . . . 35

79/912/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 18 oktober 1979 betreffende de hervorming van de landbouwstructuur in Italië (gewest Lombardije) overeenkomstig de Richtlijnen 72/159/EEG, 72/160/EEG, 72/161/EEG en 75/268/EEG . . . . . 36

79/913/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 18 oktober 1979 met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de hervorming van de landbouwstructuur in België overeenkomstig Richtlijn 72/159/EEG . . . . . 38

79/914/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 18 oktober 1979 tot goedkeuring van een programma voor de dehydroëerindustrie in Denemarken overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 355/77 . . . . . 39

79/915/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 18 oktober 1979 houdende goedkeuring van een programma voor de vruchtesapindustrie in de deelstaat Baden-Wurtemberg overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 355/77 . . . . . 40

79/916/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 19 oktober 1979 waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd weefsels van synthetische stapelvezels, andere dan lint, fluweel, pluuche, lussenweefsels (bad- en frotteerstof hieronder begrepen) en chenilleweefsel, van post 56.07 A van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) (categorie 3), van oorsprong uit Maleisië en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten . . . . . 41

79/917/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 19 oktober 1979 waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd blouses, overhemdblouses, van brei- of haakwerk (niet elastisch, niet gegummeerd) of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B II van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (categorie 7), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten . . . . . 43

79/918/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 19 oktober 1979 waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd blouses, overhemdblouses, van brei- of haakwerk (niet elastisch, niet gegummeerd) of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van de posten ex 60.05 A en ex 61.02 B van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (categorie 7), van oorsprong uit Pakistan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten . . . . . 45

79/919/EEG :

- ★ Beschikking van de Commissie van 19 oktober 1979 waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd handschoenen, wanten en dergelijke, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, andere dan die van categorie 10, van wol, katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van post 60.02 B van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 60.02-50, 60, 70, 80) (categorie 11), van oorsprong uit Taiwan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten . . . . . 47

## I

*(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)*

**VERORDENING (EEG) Nr. 2454/79 VAN DE COMMISSIE****van 8 november 1979****tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad  
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-  
lijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/  
79<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn  
bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries  
en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Veror-  
dening (EEG) nr. 1658/79<sup>(3)</sup> en de verordeningen die  
deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening  
(EEG) nr. 1658/79 neergelegde regelen op de aanbod-

prijzen en noteringen van heden die de Commissie  
bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans gel-  
dende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze  
verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c),  
van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde pro-  
dukten te innen heffingen worden vastgesteld in de  
bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 9 november  
1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 193 van 1. 8. 1979, blz. 5.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

<i>(Ecu/ton)</i>		
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	72,78
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	102,90 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup>
10.02	Rogge	49,81 <sup>(6)</sup>
10.03	Gerst	61,93
10.04	Haver	68,97
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	83,15 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	40,28 <sup>(4)</sup>
10.07 C	Sorgho	77,33 <sup>(4)</sup>
10.07 D	Andere granen	0 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	114,46
11.01 B	Meel van rogge	83,29
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”)	172,66
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	122,97

<sup>(1)</sup> Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

<sup>(2)</sup> Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO ingevoerd in de overzeese departementen van de Franse Republiek, wordt de heffing overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 706/76 met 7,25 Ecu per ton verminderd.

<sup>(3)</sup> Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

<sup>(4)</sup> Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

<sup>(5)</sup> Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

<sup>(6)</sup> De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

**VERORDENING (EEG) Nr. 2455/79 VAN DE COMMISSIE****van 8 november 1979****tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad  
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-  
lijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/  
79<sup>(2)</sup>, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen  
voor granen en mout dienen te worden toegevoegd,  
werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1659/  
79<sup>(3)</sup> en de verordeningen die deze nadien hebben  
gewijzigd ;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de  
cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan

de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd,  
moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de  
bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen  
worden toegevoegd voor de invoer van granen en  
mout, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr.  
2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 9 november  
1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

(2) PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.

(3) PB nr. L 193 van 1. 8. 1979, blz. 7.

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

## A. Granen en meel

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 <sup>e</sup> term.	2 <sup>e</sup> term.	3 <sup>e</sup> term.
		11	12	1	2
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B	Harde tarwe („durum”)	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	1,45
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	9,43
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	0	0	0

## B. Mout

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 <sup>e</sup> term.	2 <sup>e</sup> term.	3 <sup>e</sup> term.	4 <sup>e</sup> term.
		11	12	1	2	3
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

**VERORDENING (EEG) Nr. 2456/79 VAN DE COMMISSIE**

van 8 november 1979

**tot vaststelling van de minimumheffingen bij invoer van olijfolie en van de heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 590/79<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 16, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2749/78 van de Raad van 23 november 1978 betreffende het handelsverkeer in oliën en vetten tussen de Gemeenschap en Griekenland<sup>(3)</sup>, en met name op artikel 5, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1514/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Algerije<sup>(4)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2761/78<sup>(5)</sup>, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1521/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Marokko<sup>(6)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2761/78, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1508/76 van de Raad van 24 juni 1976 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Tunesië<sup>(7)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2761/78, en met name op artikel 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1180/77 van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de invoer in de Gemeenschap van bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit Turkije<sup>(8)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2766/78<sup>(9)</sup>, en met name op artikel 10, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1620/77 van de Raad van 18 juli 1977 betreffende de invoer van olijfolie van oorsprong uit Libanon<sup>(10)</sup>,

Overwegende dat de Commissie bij Verordening (EEG) nr. 3131/78 van 28 december 1978<sup>(11)</sup> heeft besloten de inschrijvingsprocedure voor de vaststelling van de heffingen op olijfolie in te stellen ;

Overwegende dat in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2751/78 van de Raad van 23 november 1978 houdende algemene voorschriften betreffende de regeling inzake de vaststelling bij openbare inschrijving van de heffing bij invoer van olijfolie<sup>(12)</sup> is bepaald, dat het bedrag van de minimumheffing voor elk van de betrokken produkten moet worden vastgesteld op basis van een onderzoek van de situatie op de wereldmarkt of op de Griekse markt en op de markt van de Gemeenschap, alsmede van de door de inschrijvers vermelde bedragen van de heffing ;

Overwegende dat bij de toepassing van de heffing rekening moet worden gehouden met het bepaalde in de overeenkomsten tussen de Gemeenschap en sommige derde landen ; dat met name de heffing welke op deze landen van toepassing is moet worden vastgesteld door de heffing bij invoer uit andere derde landen als grondslag te nemen voor een berekening ;

Overwegende dat toepassing van de bovenvermelde bepalingen op de bedragen van de heffing die de inschrijvers hebben vermeld in de verklaringen welke zij op 5 en 6 november 1979 hebben ingediend, ertoe leidt de minimumheffingen vast te stellen zoals is aangegeven in bijlage I bij deze verordening ;

Overwegende dat de heffing bij invoer van olijven van de onderverdelingen 07.01 N II en 07.03 A II van het gemeenschappelijk douanetarief en van produkten van de onderverdelingen 15.17 B I en 23.04 A II van het gemeenschappelijk douanetarief moet worden berekend uitgaande van de minimumheffing op de in deze produkten aanwezige hoeveelheid olijfolie ; dat evenwel voor olijven de heffing niet lager mag zijn dan een bedrag dat overeenkomt met 8 % van de waarde van het ingevoerde produkt, welk bedrag forfaitair wordt vastgesteld ; dat toepassing van deze maatregelen ertoe leidt de heffingen vast te stellen zoals is aangegeven in bijlage II bij deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :**

*Artikel 1*

De minimumheffingen bij invoer van olijfolie zijn vastgesteld in bijlage I.

<sup>(1)</sup> PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 78 van 30. 3. 1979, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 331 van 28. 11. 1978, blz. 1.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 24.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 332 van 29. 11. 1978, blz. 13.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 43.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 169 van 28. 6. 1976, blz. 9.

<sup>(8)</sup> PB nr. L 142 van 9. 6. 1977, blz. 10.

<sup>(9)</sup> PB nr. L 332 van 29. 11. 1978, blz. 26.

<sup>(10)</sup> PB nr. L 181 van 21. 7. 1977, blz. 4.

<sup>(11)</sup> PB nr. L 370 van 30. 12. 1978, blz. 60.

<sup>(12)</sup> PB nr. L 331 van 28. 11. 1978, blz. 6.



*Artikel 2*

De heffingen bij invoer van de overige produkten van de sector olijfolie zijn vastgesteld in bijlage II.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op 9 november 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

## BIJLAGE I

## Minimumheffingen bij invoer in de sector olijfolie

(Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Griekenland	Derde landen
15.07 A I a)	6,30 <sup>(1)</sup>	32,40 <sup>(1)</sup>
15.07 A I b)	2,70 <sup>(1)</sup>	20,70 <sup>(1)</sup>
15.07 A I c)	10,80 <sup>(1)</sup>	36,90 <sup>(1)</sup>
15.07 A II a)	4,50	34,20 <sup>(2)</sup>
15.07 A II b)	18,00	61,20 <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Voor invoer van olie van deze onderverdeling die geheel en al is verkregen in een van de hierna genoemde landen en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met :

- a) voor Griekenland, Libanon en Spanje : 0,60 Ecu/100 kg ;
- b) voor Turkije : 22,36 Ecu/100 kg, als de handelaar het bewijs levert dat hij de door dat land ingestelde uitvoerheffing heeft vergoed, zonder dat evenwel deze vergoeding hoger mag zijn dan het bedrag van de werkelijk ingestelde heffing ;
- c) voor Algerije, Marokko, Tunesië : 24,78 Ecu/100 kg, als de handelaar het bewijs levert dat hij de door die landen ingestelde uitvoerheffing heeft vergoed, zonder dat evenwel deze vergoeding hoger mag zijn dan het bedrag van de werkelijk ingestelde heffing.

<sup>(2)</sup> Voor invoer van olie van deze onderverdeling :

- a) die geheel en al is verkregen in Algerije, Marokko of Tunesië en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 3,86 Ecu/100 kg ;
- b) die geheel en al is verkregen in Turkije en rechtstreeks vanuit dit land naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 3,09 Ecu/100 kg.

<sup>(3)</sup> Voor invoer van olie van deze onderverdeling :

- a) die geheel en al is verkregen in Algerije, Marokko of Tunesië en rechtstreeks vanuit die landen naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 7,25 Ecu/100 kg ;
- b) die geheel en al is verkregen in Turkije en rechtstreeks vanuit dat land naar de Gemeenschap is vervoerd, wordt de toe te passen heffing verminderd met 5,80 Ecu/100 kg.

## BIJLAGE II

## Heffingen bij invoer van de overige producten van de sector olijfolie

(Ecu / 100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Griekenland	Derde landen
07.01 N II	0,59	4,55
07.03 A II	0,59	4,55
15.17 B I a)	1,35	10,35
15.17 B I b)	2,16	16,56
23.04 A II	0,86	2,95

**VERORDENING (EEG) Nr. 2457/79 VAN DE COMMISSIE**  
**van 8 november 1979**  
**tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mout**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad  
van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappe-  
lijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/  
79<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 16, lid 2, vierde alinea,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat volgens artikel 16 van Verordening  
(EEG) nr. 2727/75 het verschil tussen de noteringen  
of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1  
van deze verordeningen genoemde produkten en de  
prijzen van deze produkten in de Gemeenschap kan  
worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening  
(EEG) nr. 2746/75 van de Raad van 29 oktober  
1975<sup>(3)</sup>, houdende voor de sector granen algemene  
regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer  
en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebe-  
drag, de restituties moeten worden vastgesteld met in-  
achtname van de bestaande situatie en de vooruit-  
zichten voor de ontwikkeling, enerzijds van de be-  
schikbare hoeveelheden granen, evenals van hun prij-  
zen op de markt van de Gemeenschap, en anderzijds  
van de prijzen van granen en de produkten in de sec-  
tor granen op de wereldmarkt; dat krachtens dit arti-  
kel ook waarborgen moeten worden geschapen dat op  
de graanmarkten een evenwichtige toestand heerst en  
een natuurlijke ontwikkeling op het gebied van de  
prijzen en de handel plaatsvindt en dat bovendien re-  
kening moet worden gehouden met het economische  
aspect van de bedoelde uitvoer en de noodzaak storin-  
gen op de markt van de Gemeenschap te vermijden;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2744/75 van  
de Raad van 29 oktober 1975 betreffende de regeling  
voor de invoer en de uitvoer van op basis van granen  
en rijst verwerkte produkten<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij  
Verordening (EEG) nr. 2245/78<sup>(5)</sup>, de specifieke crite-  
ria heeft vastgesteld waarmee rekening moet worden  
gehouden voor de berekening van de restitutie voor  
deze produkten;

Overwegende dat de toepassing van deze regelen op  
de huidige toestand van de markten in de sector ver-

werkte produkten op basis van granen en rijst ertoe  
leidt dat de restitutie wordt vastgesteld op een bedrag  
dat bedoeld is het verschil tussen de prijzen in de  
Gemeenschap en die op de wereldmarkt te dekken;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de  
specifieke eisen van bepaalde markten voor zekere  
produkten een differentiatie van de restitutie, naar ge-  
lang van de bestemming, nodig kunnen maken;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van  
het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is  
voor de berekening van deze lasten:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve  
pariteit voor de munteenheden welke onderling  
worden gehandhaafd binnen een contante maxi-  
mummarge op een bepaald moment van 2,25 %;
- een omrekeningskoers voor de andere munteen-  
heden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde  
van de contante wisselkoersen voor elke van deze  
munteenheden, geconstateerd gedurende een be-  
paalde periode ten opzichte van de munteenheden  
van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streep-  
je,

aan te houden;

Overwegende dat de restitutie éénmaal per maand  
moet worden vastgesteld; dat zij in de tussentijd kan  
worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte  
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies  
van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, sub d),  
van Verordening (EEG) nr. 2727/75 bedoelde mout,  
waarop Verordening (EEG) nr. 2744/75 van toepassing  
is, worden vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 9 november  
1979.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 273 van 29. 9. 1978, blz. 1.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

*BIJLAGE*

bij de verordening van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de restituties bij de uitvoer van mout

*(Ecu / ton)*

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Bedrag van de restitutie
11.07 A I b)	49,21
11.07 A II b)	65,93
11.07 B	76,83

**VERORDENING (EEG) Nr. 2458/79 VAN DE COMMISSIE****van 8 november 1979****tot wijziging van de elementen voor de berekening van de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 590/79<sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 878/77 van de Raad van 26 april 1977 inzake de in de landbouwsector toe te passen wisselkoersen<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2139/79<sup>(4)</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1569/72 van de Raad van 20 juli 1972 tot instelling van bijzondere maatregelen voor kool- en raapzaad<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 852/78<sup>(6)</sup>, en met name op artikel 3,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 2300/73 van de Commissie van 23 augustus 1973<sup>(7)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1234/77<sup>(8)</sup>, de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1569/72 zijn vastgesteld; dat de elementen voor de berekening van de differentiële bedragen zijn vastge-

steld bij Verordening (EEG) nr. 2142/79<sup>(9)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2419/79<sup>(10)</sup>; dat voor het Engelse pond het in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1569/72 bedoelde verschil dat in de periode van 31 oktober tot en met 6 november 1979 werd genoteerd ten opzichte van de representatieve koers geldend vanaf 12 november 1979, meer dan 1 punt afwijkt van het percentage dat bij de vorige vaststelling in aanmerking is genomen; dat daarmee rekening moet worden gehouden bij de vaststelling van de elementen voor de berekening van de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad, voor zover deze elementen in de betrokken Lid-Staat reeds van toepassing zijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De bijlage van Verordening (EEG) nr. 2142/79 wordt vervangen door de bijlage van deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 12 november 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

<sup>(1)</sup> PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 78 van 30. 3. 1979, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 106 van 29. 4. 1977, blz. 27.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 246 van 29. 9. 1979, blz. 76.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 9.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 116 van 28. 4. 1978, blz. 6.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 236 van 24. 8. 1973, blz. 28.

<sup>(8)</sup> PB nr. L 143 van 10. 6. 1977, blz. 9.

<sup>(9)</sup> PB nr. L 247 van 1. 10. 1979, blz. 40.

<sup>(10)</sup> PB nr. L 275 van 1. 11. 1979, blz. 54.

## BIJLAGE

	Correctie-element richtprijs (toe te passen coëfficiënt)	Correctie-element steun of restitutie (toe te passen coëfficiënt)	Differentieel element (op de richtprijs toe te passen coëfficiënt)	
1. Kool- en raapzaad verwerkt voor de produktie van olie in Duitsland of uitgevoerd uit dit land :	+ 0,1070	— 0,1070	+	—
— geogst in Duitsland			—	—
— geogst in de BLEU of Nederland			—	0,0902
— geogst in Frankrijk			—	0,1509
— geogst in Denemarken			—	0,1070
— geogst in Ierland			—	0,1202
— geogst in het Verenigd Koninkrijk			—	0,2139
— geogst in Italië			—	0,1728
2. Kool- en raapzaad verwerkt voor de produktie van olie in de BLEU of Nederland of uit deze landen uitge- voerd :	+ 0,0185	— 0,0185	+	—
— geogst in Duitsland			0,0992	—
— geogst in de BLEU of Nederland			—	—
— geogst in Frankrijk			—	0,0667
— geogst in Denemarken			—	0,0185
— geogst in Ierland			—	0,0329
— geogst in het Verenigd Koninkrijk			—	0,1359
— geogst in Italië			—	0,0928
3. Kool- en raapzaad verwerkt voor de produktie van olie in Denemarken of uit dit land uitgevoerd :	nihil	nihil	+	—
— geogst in Duitsland			0,1198	—
— geogst in de BLEU of Nederland			0,0188	—
— geogst in Frankrijk			—	0,0492
— geogst in Denemarken			—	—
— geogst in Ierland			—	0,0148
— geogst in het Verenigd Koninkrijk			—	0,1196
— geogst in Italië			—	0,0737
4. Kool- en raapzaad verwerkt voor de produktie van olie in Frankrijk of uit dit land uitgevoerd :	— 0,0517	+ 0,0517	+	—
— geogst in Duitsland			0,1778	—
— geogst in de BLEU of Nederland			0,0715	—
— geogst in Frankrijk			—	—
— geogst in Denemarken			0,0517	—
— geogst in Ierland			0,0362	—
— geogst in het Verenigd Koninkrijk			—	0,0741
— geogst in Italië			—	0,0258

	Correctie-element richtprijs (toe te passen coëfficiënt)	Correctie-element steun of restitutie (toe te passen coëfficiënt)	Differentieel element (op de richtprijs toe te passen coëfficiënt)	
5. Kool- en raapzaad verwerkt voor de produktie van olie in het Verenigd Koninkrijk of uit dit land uitgevoerd :	-0,1358	+ 0,1358	+	-
— geoogst in Duitsland			0,2722	-
— geoogst in de BLEU of Nederland			0,1572	-
— geoogst in Frankrijk			0,0800	-
— geoogst in Denemarken			0,1358	-
— geoogst in Ierland			0,1191	-
— geoogst in het Verenigd Koninkrijk			-	-
— geoogst in Italië			0,0521	-
6. Kool- en raapzaad verwerkt voor de produktie van olie in Ierland of uit dit land uitgevoerd :	-0,0150	+ 0,0150	+	-
— geoogst in Duitsland			0,1366	-
— geoogst in de BLEU of Nederland			0,0341	-
— geoogst in Frankrijk			-	0,0350
— geoogst in Denemarken			0,0150	-
— geoogst in Ierland			-	-
— geoogst in het Verenigd Koninkrijk			-	0,1064
— geoogst in Italië			-	0,0598
7. Kool- en raapzaad verwerkt voor de produktie van olie in Italië of uitge- voerd uit dit land :	-0,0796	+ 0,0796	+	-
— geoogst in Duitsland			0,2809	-
— geoogst in de BLEU of Nederland			0,0999	-
— geoogst in Frankrijk			0,0265	-
— geoogst in Denemarken			0,0796	-
— geoogst in Ierland			0,0636	-
— geoogst in het Verenigd Koninkrijk			-	0,0495
— geoogst in Italië			-	-

**VERORDENING (EEG) Nr. 2459/79 VAN DE COMMISSIE**

van 6 november 1979

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1251/78 voor wat betreft bepaalde textiel-  
produkten van oorsprong uit MaltaDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 926/79 van de Raad  
van 8 mei 1979 inzake de gemeenschappelijke rege-  
ling voor de invoer<sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 7,Na raadpleging van het Raadgevend Comité ingesteld  
bij artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 926/79,Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1251/78  
van de Commissie<sup>(2)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verorde-  
ning (EEG) nr. 1041/79<sup>(3)</sup>, de invoer van bepaalde tex-  
tielprodukten van oorsprong uit bepaalde derde lan-  
den onder communautair toezicht wordt geplaatst; dat  
dit communautair toezicht ook op invoer van oor-  
sprong uit Malta van toepassing is;Overwegende dat Malta administratieve procedures  
heeft ingesteld waardoor snel informatie kan worden  
verkregen over de trend van de handelsstromen van  
textielprodukten;Overwegende dat tussen de Europese Economische  
Gemeenschap en Malta een administratieve samenwer-king tot stand is gebracht op het gebied van het han-  
delsverkeer van sommige textielprodukten;Overwegende dat die administratieve samenwerking,  
wil zij doelmatig zijn, gebaseerd dient te zijn op onder-  
ling overeenstemmende statistische gegevens,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD:*Artikel 1*Onverminderd de overige bepalingen van Verorde-  
ning (EEG) nr. 1251/78 zal het in artikel 2 van die ver-  
ordening bedoelde invoerdocument slechts worden  
afgegeven of geïsoleerd bij het tonen van de exportver-  
gunning, uitgegeven en geïsoleerd door de bevoegde  
Maltese autoriteiten en waarvan een model als bijlage  
aan deze verordening is gehecht.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag vol-  
gende op die van haar bekendmaking in het *Publika-  
tieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing tot 31 december 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 november 1979.

*Voor de Commissie*

Wilhelm HAFERKAMP

*Vice-Voorzitter*<sup>(1)</sup> PB nr. L 131 van 29. 5. 1979, blz. 15.<sup>(2)</sup> PB nr. L 155 van 13. 6. 1978, blz. 12.<sup>(3)</sup> PB nr. L 132 van 30. 5. 1979, blz. 8.



1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	<b>ORIGINAL</b>	2 <b>No</b>	
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie	
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	<b>EXPORT LICENCE (Textile products)</b>		
	<b>LICENCE D'EXPORTATION (Produits textiles)</b>		
8 Place and date of shipment - Means of transport Lieu et date d'embarquement - Moyen de transport	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination	
	9 Supplementary details Données supplémentaires		
10 Marks and numbers - Number and kind of packages - DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros - Nombre et nature des colis - DESIGNATION DES MARCHANDISES		11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB Value (2) Valeur FOB (2)
		13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY - VISA DE L'AUTORITE COMPETENTE I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Economic Community. Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case No 3 pour la catégorie désignée dans la case No 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Economique Européenne.	
14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)		At - A ....., on - le .....	

(Signature)

(Stamp - Cachet)

1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight - Indiquer le poids net (kg) ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net  
2) In the currency of the sale contract - Dans la monnaie du contrat de vente

**VERORDENING (EEG) Nr. 2460/79 VAN DE COMMISSIE**

van 8 november 1979

**tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2104/75 met betrekking tot de bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van certificaten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 516/77 van de Raad van 14 maart 1977 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte produkten<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1639/79<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 9, lid 3, en op artikel 10, lid 3, tweede alinea,

Overwegende dat in artikel 4, lid 3, derde streepje, van Verordening (EEG) nr. 193/75 van de Commissie van 17 januari 1975 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwprodukten<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1955/79<sup>(4)</sup>, is bepaald dat geen enkel certificaat wordt verlangd voor transacties die een zodanige hoeveelheid betreffen dat een certificaat had moeten worden afgegeven waarvoor de waarborg ten hoogste 5 Ecu bedraagt; dat in artikel 5, lid 4, derde en vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 193/75 is bepaald dat geen waarborg wordt verlangd voor een invoer- of uitvoercertificaat of een voorfixatiecertificaat waarvoor het bedrag van de bedoelde waarborg ten hoogste 5 Ecu, respectievelijk onder bepaalde voorwaarden ten hoogste 25 Ecu is;

Overwegende dat de toepassing van deze bepalingen voor op basis van groenten en fruit verwerkte produkten, gezien de uiteenlopende bedragen van de waarborg, grote verschillen oplevert ten aanzien van de hoeveelheid produkt waarvoor een waarborg wordt gesteld;

Overwegende dat het met name ter vereenvoudiging van de administratie derhalve dienstig is bij Verordening (EEG) nr. 2104/75 van de Commissie<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 450/79<sup>(6)</sup>, enerzijds, een maximumhoeveelheid vast te stellen waarvoor ten aanzien van die produkten voor de invoer geen certificaat vereist is en, anderzijds, een maxi-

mumhoeveelheid vast stellen waarvoor een invoer- of voorfixatiecertificaat mag worden opgesteld zonder dat een waarborg moet worden gesteld, alsmede artikel 5, lid 4, vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 193/75 niet toe te passen;

Overwegende dat het, gezien de bijzonder gevoelige toestand van de markt van conserven van paddestoelen, en met name de huidige verstoring van deze markt, nodig blijkt, wat de certificaten betreft, in een lager vrijstellingsrecht voor dit produkt te voorzien;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor op basis van groenten en fruit verwerkte produkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

In Verordening (EEG) nr. 2104/75 wordt een artikel 14 bis ingevoegd, luidende:

*„Artikel 14 bis*

1. In afwijking van artikel 4, lid 3, derde streepje, van Verordening (EEG) nr. 193/75 wordt geen invoercertificaat verlangd voor transacties die betrekking hebben op een hoeveelheid van ten hoogste 250 kg voor conserven van paddestoelen en 500 kg voor andere produkten.

2. In afwijking van artikel 5, lid 4, derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 193/75, wordt geen waarborg verlangd ten aanzien van een invoer- of voorfixatiecertificaat voor een hoeveelheid van ten hoogste 1 000 kg.

Artikel 5, lid 4, vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 193/75 is niet van toepassing.”.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 3 december 1979.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 73 van 21. 3. 1977, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 192 van 31. 7. 1979, blz. 3.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 25 van 31. 1. 1975, blz. 10.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 226 van 6. 9. 1979, blz. 13.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 214 van 12. 8. 1975, blz. 20.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 57 van 8. 3. 1979, blz. 13.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

**VERORDENING (EEG) Nr. 2461/79 VAN DE COMMISSIE**

van 8 november 1979

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad  
van 19 december 1974 houdende een gemeenschap-  
pelijke ordening der markten in de sector suiker<sup>(1)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1396/  
78<sup>(2)</sup>, inzonderheid op artikel 15, lid 7,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing  
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker,  
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1328/79<sup>(3)</sup>,  
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2452/  
79<sup>(4)</sup>;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening  
(EEG) nr. 1328/79 neergelegde regelen en bepalingen

op de gegevens waarover de Commissie thans be-  
schikt, leidt tot het wijzigen van de thans geldende  
heffingen overeenkomstig de bijlage van deze veror-  
dening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

De in artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr.  
3330/74 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe  
suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker  
vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 9 november  
1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk  
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

- (<sup>1</sup>) PB nr. L 359 van 31. 12. 1974, blz. 1.  
(<sup>2</sup>) PB nr. L 170 van 27. 6. 1978, blz. 1.  
(<sup>3</sup>) PB nr. L 162 van 30. 6. 1979, blz. 85.  
(<sup>4</sup>) PB nr. L 279 van 8. 11. 1979, blz. 20.

**BIJLAGE**

bij de verordening van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de  
invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen B. ruwe suiker	21,40 19,01 ( <sup>1</sup> )

(<sup>1</sup>) Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

## VERORDENING (EEG) Nr. 2462/79 VAN DE COMMISSIE

van 8 november 1979

**tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/79<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 16, lid 2, vierde alinea, eerste zin,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat volgens artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 het verschil tussen de noteringen of de prijzen van de in artikel 1 van die verordening bedoelde produkten en de prijzen van deze produkten in de Gemeenschap kan worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat krachtens artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sector granen<sup>(3)</sup>, de restituties moeten worden bepaald met inachtneming van de situatie en de vooruitzichten van de ontwikkeling enerzijds van de beschikbare hoeveelheden granen en van de prijzen hiervan op de markt van de Gemeenschap en anderzijds van de prijzen van granen en van produkten van de sector granen op de wereldmarkt; dat het volgens dit artikel ook noodzakelijk is op de graanmarkten een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en uitwisselingen te verzekeren en bovendien rekening moet worden gehouden met het economisch aspect van de voorziene uitvoeren en met het belang om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 2746/75 in artikel 3 de specifieke elementen, waarmede bij de berekening van de restitutie voor granen rekening moet worden gehouden, vaststelt;

Overwegende dat voor wat betreft meel, gries en griesmeel van tarwe en rogge, de specifieke criteria zijn vastgesteld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2746/75; dat bovendien de voor deze produkten toe te passen restitutie moet worden berekend met inachtneming van de hoeveelheid granen benodigd voor de vervaardiging van de desbetreffende produkten; dat deze hoeveelheden zijn vastgesteld in Verordening nr.

162/67/EEG<sup>(4)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1607/71<sup>(5)</sup>;

Overwegende dat de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor sommige produkten een differentiatie van de restitutie voor bepaalde produkten nodig kunnen maken;

Overwegende dat de restitutie eenmaal per maand moet worden vastgesteld; dat de restitutie tussentijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van restituties te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %;
- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden;

Overwegende dat de toepassing van deze regelen op de huidige situatie in de sector granen en met name op de noteringen of prijzen van deze produkten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de bedragen van de restitutie, zoals vermeld in de bijlage;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

### *Artikel 1*

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 bedoelde produkten worden op de in de bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

### *Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 9 november 1979.

<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

<sup>(4)</sup> PB nr. 128 van 27. 6. 1967, blz. 2574/67.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 168 van 27. 7. 1971, blz. 16.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

## BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en bepaalde soorten van meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

Tariefnummer	Omschrijving	Bedrag van de restitutie (Ecu / ton)
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren voor uitvoer naar : — Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein — Iberisch schiereiland en de Duitse Democratische Republiek — andere derde landen	37,00 49,00 0
10.01 B	Harde tarwe	—
10.02	Rogge	42,00
10.03	Gerst voor uitvoer naar : — Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein — Iberisch schiereiland en de Duitse Democratische Republiek — andere derde landen	39,00 50,00 —
10.04	Haver voor uitvoer naar : — Zwitserland, Oostenrijk en Liechtenstein — andere derde landen	37,00 —
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	—
10.07 C	Sorgho	—
ex 11.01 A	Meel van zachte tarwe : — asgehalte van 0 t/m 520 — asgehalte van 521 t/m 600 — asgehalte van 601 t/m 900 — asgehalte van 901 t/m 1 100 — asgehalte van 1 101 t/m 1 650 — asgehalte van 1 651 t/m 1 900	85,00 85,00 72,50 72,50 52,50 52,50
ex 11.01 B	Meel van rogge : — asgehalte van 0 t/m 700 — asgehalte van 701 t/m 1 150 — asgehalte van 1 151 t/m 1 600 — asgehalte van 1 601 t/m 2 000	60,00 60,00 60,00 60,00
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe) : — asgehalte van 0 t/m 950 — asgehalte van 951 t/m 1 300 — asgehalte van 1 301 t/m 1 500	— — —
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe) : — asgehalte van 0 t/m 520	85,00

NB: De zones zijn die welke worden omschreven door Verordening (EEG) nr. 1124/77 (PB nr. L 134 van 28. 5. 1977).

**VERORDENING (EEG) Nr. 2463/79 VAN DE COMMISSIE**

van 8 november 1979

tot vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1547/79<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 16, lid 4, tweede alinea, derde zin,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2746/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende algemene regels voor de toekenning van restituties bij de uitvoer en criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag in de sector granen<sup>(3)</sup>,

Gezien het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat krachtens artikel 16, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 bij uitvoer van granen de op de dag van indiening van de aanvraag van een certificaat geldende restitutie, aangepast op grond van de in de maand van uitvoer geldende drempelprijs, op verzoek moet worden toegepast op uitvoer die tijdens de geldigheidsduur van het certificaat moet plaatsvinden; dat in dat geval op de restitutie een correctiebedrag moet worden toegepast;

Overwegende dat op grond van Verordening (EEG) nr. 2744/75 van de Raad van 29 oktober 1975 betreffende de regeling voor de invoer en de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte produkten<sup>(4)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2245/78<sup>(5)</sup>, een correctiebedrag kan worden vastgesteld voor bepaalde in artikel 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 bedoelde produkten;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1281/75<sup>(6)</sup> uitvoeringsbepalingen zijn vastgesteld inzake de vaststelling vooraf van de restitutie bij uitvoer van granen en bepaalde op basis van granen verwerkte produkten;

Overwegende dat krachtens die verordening het correctiebedrag voor granen moet worden vastgesteld in het licht van de situatie en de op termijn verwachte ontwikkeling, enerzijds van de beschikbare hoeveelheden graan en van de graanprijzen op de markt van

de Gemeenschap en anderzijds van de mogelijkheid en voorwaarden voor de verkoop van produkten van de graansector op de wereldmarkt; dat volgens dezelfde verordening ook een evenwichtige situatie en een natuurlijke ontwikkeling van de prijzen en het handelsverkeer op de graanmarkt dient te worden verzekerd en dat bovendien rekening dient te worden gehouden met het economisch aspect van de uitvoer en de noodzaak verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen;

Overwegende dat voor de in artikel 1, sub c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 bedoelde produkten rekening moet worden gehouden met de in artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1281/75 omschreven specifieke criteria;

Overwegende dat het op grond van de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten noodzakelijk kan zijn het correctiebedrag naar gelang van de bestemming te differentiëren;

Overwegende dat het correctiebedrag samen met de restitutie en volgens dezelfde procedure moet worden vastgesteld; dat het tussentijds kan worden gewijzigd;

Overwegende dat, om de normale werking van het stelsel van correctiebedragen mogelijk te maken, voor de berekening van deze bedragen moet worden uitgegaan:

- voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een marge op een bepaald moment van hoogstens 2,25 % in contante waarde, van een omrekeningskoers gebaseerd op de effectieve pariteit,
- voor de andere munteenheden, van een omrekeningskoers gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elk van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de in het vorige streepje bedoelde munteenheden;

Overwegende dat uit de bovengenoemde bepalingen volgt dat het correctiebedrag moet worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage bij deze verordening;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

<sup>(1)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 188 van 26. 7. 1979, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 78.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 273 van 29. 9. 1978, blz. 1.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 131 van 22. 5. 1975, blz. 15.



HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING  
VASTGESTELD :

*Artikel 1*

Het in artikel 16, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 2727/75 bedoelde correctiebedrag, van toepassing op

de vooraf vastgestelde restituties bij uitvoer van granen, wordt vastgesteld in de bijlage.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 9 november 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

**BIJLAGE**

**bij de verordening van de Commissie van 8 november 1979 tot vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag**

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1e term.	2e term.	3e term.	4e term.	5e term.	6e term.
		11	12	1	2	3	4	5
10.01 A	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0	0	—	—
10.01 B	Harde tarwe	0	0	0	—	—	—	—
10.02	Rogge	0	0	0	—	—	—	—
10.03	Gerst							
	— Voor uitvoer naar :							
	— het Arabisch Schiereiland en Libië	— 5,00	— 5,00	— 5,00	— 5,00	—	—	—
	— andere derde landen	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Haver	0	0	0	—	—	—	—
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	—	—	—	—	—	—	—
10.07 C	Sorgho	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Meel van zachte tarwe	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Meel van rogge	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van tarwe (harde tarwe)	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van tarwe (zachte tarwe)	0	0	0	0	0	—	—

**NB:** De zones zijn die welke worden omschreven door Verordening (EEG) nr. 1124/77 (PB nr. L 134 van 28. 5. 1977).

**VERORDENING (EEG) Nr. 2464/79 VAN DE COMMISSIE**

van 8 november 1979

**houdende tijdelijke schorsing van de vaststelling vooraf van de uitvoerrestituties voor zuivelprodukten**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1761/78<sup>(2)</sup>,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 876/68 van de Raad van 28 juni 1968 tot vaststelling van de algemene voorschriften betreffende de toekenning van de restituties bij de uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het bedrag van de restitutie in de sector melk en zuivelprodukten<sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2429/72<sup>(4)</sup>, met name op artikel 5, lid 4, tweede alinea,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2682/72 van de Raad van 12 december 1972 tot vaststelling van de algemene regels aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwprodukten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage II van het Verdrag vallen<sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 707/78<sup>(6)</sup>, inzonderheid op artikel 5, lid 3, eerste alinea,

Overwegende dat de vaststelling vooraf van de uitvoerrestituties voor de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde zuivelprodukten tijdelijk geschorst is bij Verordening (EEG) nr. 2453/79 van de Commissie van 7 november 1979<sup>(7)</sup>; dat de redenen die tot deze schorsing hebben geleid, nog steeds gelden, zodat deze maatregel gedurende korte tijd gehandhaafd dient te worden ten einde de ontwikkeling van de toestand te kunnen nagaan en tot een aanpassing van de restitutiebedragen te kunnen overgaan;

Overwegende dat het op dezelfde grond noodzakelijk is de maatregel ook toe te passen op zuivelprodukten die worden uitgevoerd in de vorm van in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 804/68 vermelde goederen;

Overwegende dat voor boter krachtens artikel 3, lid 3, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 2044/75 van

de Commissie van 25 juli 1975 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake de invoer- en uitvoercertificaten en inzake de vaststelling vooraf van de restituties in de sector melk en zuivelprodukten<sup>(8)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2188/79<sup>(9)</sup>, het uitvoercertificaat met vaststelling vooraf van de restitutie eerst de derde dag volgende op de dag van indiening van de aanvraag afgegeven wordt; dat het, ten einde boter op gelijke voet te stellen met de overige zuivelprodukten, billijk lijkt de aanvragen in te willigen die zijn ingediend voor de schorsing van de vaststelling vooraf op grond van Verordening (EEG) nr. 2453/79;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De vaststelling vooraf van de restitutie voor de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde produkten blijft geschorst gedurende de periode van 13 november tot en met 16 november 1979.

De vaststelling vooraf van de restituties voor deze produkten die worden uitgevoerd in de vorm van in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 804/68 vermelde goederen, wordt gedurende de periode van 9 november tot en met 16 november 1979 geschorst.

*Artikel 2*

Voor boter van onderverdeling 04.03 A van het gemeenschappelijk douanetarief geldt Verordening (EEG) nr. 2453/79 niet voor aanvragen om een uitvoercertificaat die voor de inwerkingtreding van genoemde verordening zijn ingediend.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op 9 november 1979.

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.

(2) PB nr. L 204 van 28. 7. 1978, blz. 6.

(3) PB nr. L 155 van 3. 7. 1968, blz. 1.

(4) PB nr. L 264 van 23. 11. 1972, blz. 1.

(5) PB nr. L 289 van 27. 12. 1972, blz. 13.

(6) PB nr. L 94 van 8. 4. 1978, blz. 7.

(7) PB nr. L 279 van 8. 11. 1979, blz. 21.

(8) PB nr. L 213 van 11. 8. 1975, blz. 15.

(9) PB nr. L 252 van 6. 10. 1979, blz. 16.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

**VERORDENING (EEG) Nr. 2465/79 VAN DE COMMISSIE**

van 8 november 1979

**waarbij kwantitatieve beperkingen worden gesteld op de invoer van garens van katoen van oorsprong uit Turkije**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1842/71 van de Raad van 21 juni 1971 betreffende de vrijwaringsmaatregelen bedoeld in het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije en in de Interimovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije <sup>(1)</sup>, inzonderheid op artikel 1,

Gezien het formele verzoek, ingediend door het Verenigd Koninkrijk,

Na overleg in het Raadgevend Comité ingesteld bij artikel 3 van genoemde verordening,

Overwegende dat de invoer van garens van katoen die op de markt van de Gemeenschap aanmerkelijk is toegenomen, tot marktverstoring heeft geleid en ernstig nadeel berokkent aan de producenten van de Gemeenschap, hetgeen tot uiting komt in bedrijfssluitingen en een groot verlies van arbeidsplaatsen; dat gedurende de laatste twaalf maanden 3 424 arbeidsplaatsen in de garens spinnerij in het Verenigd Koninkrijk zijn verloren ten gevolge van twaalf fabriekssluitingen en dat voor de maand november 1979 nog 3 sluitingen zijn voorzien, dat tot gevolg heeft een verlies van 574 arbeidsplaatsen;

Overwegende dat, wegens de situatie, de invoer van garens van katoen van oorsprong uit de meeste leveringslanden met lage kostprijs momenteel is geplaatst onder een communautair stelsel van vergunningen en kwantitatieve beperkingen, hetzij in het kader van bilaterale overeenkomsten of door autonoom vastgestelde regelingen;

Overwegende dat de invoer gedurende de laatste maanden van garens van katoen uit Turkije in het Verenigd Koninkrijk zeer groot is geweest en dat dit eveneens heeft bijgedragen tot een verlies op deze markt:

Invoer van het Verenigd Koninkrijk				Aandeel van Turkije (8 maanden 1979)	
1976	1977	1978	1979 (8 maanden)	In de totale invoer in het Verenigd Koninkrijk	In het totale verbruik in het Verenigd Koninkrijk
3 240 ton	2 232 ton	5 870 ton	4 562 ton	22,4 %	5,5 %

Overwegende dat deze situatie een onmiddellijk optreden noodzakelijk maakt ter voorkoming van onherstelbaar nadeel voor de producenten van het Verenigd Koninkrijk en van een ernstige verslechtering van de economische situatie in dat gebied van de Gemeenschap; dat zij voldoende grond oplevert om krachtens artikel 60 van de Associatie-overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en Turkije de nodige vrijwaringsmaatregelen te nemen ten einde de bedoelde moeilijkheden te ondervangen,

<sup>(1)</sup> PB nr. L 192 van 26. 8. 1971, blz. 14.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

1. De invoer in het Verenigd Koninkrijk van garens van katoen niet gereed voor de verkoop in het klein (nr. van het gemeenschappelijk douanetarief 55.05) van oorsprong uit Turkije wordt tot en met 31 december 1979 aan een kwantitatieve beperking van 428 ton onderworpen.
2. Het bepaalde in lid 1 hiervoren geldt niet voor produkten die zijn verscheept en onderweg zijn naar de Gemeenschap vóór de datum van inwerkingtreding van deze verordening.
3. De kwantitatieve regionale beperking vastgesteld in lid 1 wordt overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1023/70 van de Raad van 25 mei 1970 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke procedure voor het beheer van kwantitatieve contingenten <sup>(1)</sup> beheerd.
4. Voor het in het vrije verkeer brengen van de in lid 1 bedoelde textielprodukten in de andere Lid-Staten blijft de overlegging vereist van het invoerdocument, bedoeld bij Verordening (EEG) nr. 1251/78 van de Commissie <sup>(2)</sup>.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing tot en met 31 december 1979.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 november 1979.

*Voor de Commissie*  
Wilhelm HAFERKAMP  
*Vice-Voorzitter*

---

<sup>(1)</sup> PB nr. L 124 van 8. 6. 1970, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 155 van 13. 6. 1978, blz. 12.

## II

*(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)*

## COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 18 oktober 1979

**tot goedkeuring van een programma met betrekking tot selectie- en broedbedrijven alsmede pluimveeslachterijen en verwerkende bedrijven in Denemarken**

*(Slechts de tekst in de Deense taal is authentiek)*

(79/906/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 355/77 van de Raad van 15 februari 1977 inzake een gemeenschappelijke actie ter verbetering van de voorwaarden inzake verwerking en afzet van landbouwprodukten<sup>(1)</sup>, en met name op artikel 5,

Overwegende dat de Deense Regering op 12 juli 1978 het programma met betrekking tot selectie- en broedbedrijven, alsmede pluimveeslachterijen en verwerkende bedrijven in Denemarken heeft meegedeeld en op 17 mei 1979 aanvullende gegevens heeft verstrekt;

Overwegende dat het genoemde programma betrekking heeft op

- verbetering van de selectie en de selectiebedrijven,
- uitbreiding en rationalisering van de broederijen,
- uitbreiding van de capaciteit voor het slachten en in stukken verdelen,
- modernisering en rationalisering van de bestaande installaties voor het slachten, in stukken verdelen en verwerken;

Overwegende dat het gedeelte van het programma dat betrekking heeft op de pluimveeselectie en broederijen rijen niet in aanmerking kan komen voor een goedkeuring overeenkomstig artikel 5 van de genoemde verordening, daar dit gedeelte niet de afzet en verwerking van pluimvee betreft;

Overwegende dat het gedeelte van het programma dat betrekking heeft op de uitbreiding van de capaciteit voor het slachten en het in stukken verdelen alsmede op de modernisering en rationalisering van bestaande installaties voor het slachten, in stukken verdelen en verwerken, met als doel rekening te houden met een verwachte stijging van de pluimveeproductie met 3 % per jaar en om de afzet naar kwaliteit en aanbiedingsvorm aan te passen aan de eisen en mogelijkheden van de markt, een programma is in de zin van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 355/77;

Overwegende dat met het gedeelte van het programma dat betrekking heeft op investeringen voor de uitbreiding van de slachterijen, de doelstellingen van artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 355/77 niet kunnen worden bereikt, daar enerzijds Denemarken over voldoende slachtcapaciteit beschikt en anderzijds een verdere stijging van de afzet van pluimvee op de markt van de Gemeenschap of daarbuiten niet kan worden verwacht;

Overwegende dat het programma in voldoende mate de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 355/77 genoemde gegevens bevat, waaruit blijkt dat de in artikel 1 van die verordening bedoelde doelstellingen op het gebied van de pluimveeproductie kunnen worden bereikt in zoverre het de uitbreiding van de capaciteit voor het in stukken verdelen en de modernisering en rationalisering van bestaande installaties voor het slachten, in stukken verdelen en verwerken betreft; dat de voor de uitvoering van het programma beoogde termijn het in artikel 3, lid 1, sub g), van die verordening genoemde tijdvak niet overschrijdt;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor de landbouwstructuur,

<sup>(1)</sup> PB nr. L 51 van 23. 2. 1977, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*

Het door de Deense Regering op 12 juli 1978 meege-  
deelde en op 17 mei 1979 aangevulde programma  
voor selectiebedrijven en broederijen alsmede pluim-  
veeslachterijen en verwerkende bedrijven in Denemar-  
ken wordt goedgekeurd, voor zover het de uitbreiding  
van de capaciteit voor het in stukken verdelen en de  
modernisering en rationalisering van bestaande instal-  
laties voor het slachten, in stukken verdelen en verwer-  
ken betreft, waardoor de slachtcapaciteit niet wordt ver-  
groot.

*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Dene-  
marken.

Gedaan te Brussel, 18 oktober 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 18 oktober 1979

**houdende goedkeuring van een programma voor de sectoren eierverpakking en eiprodukten in Denemarken overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 355/77**

(Slechts de tekst in de Deense taal is authentiek)

(79/907/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 355/77 van de Raad  
van 15 februari 1977 inzake een gemeenschappelijke  
actie ter verbetering van de voorwaarden inzake de ver-  
werking en afzet van landbouwprodukten <sup>(1)</sup>, inzonder-  
heid op artikel 5,Overwegende dat de Deense Regering op 12 juli 1978  
het programma voor de sectoren eierverpakking en  
eiprodukten heeft medegedeeld en op 17 mei 1979  
aanvullende gegevens heeft verstrekt ;Overwegende dat het genoemde programma de ver-  
nieuwing, de centralisering en uitbreiding van eierpak-  
stations, alsmede de modernisering en de rationalise-  
ring van installaties voor de bereiding van eiprodukten  
in Denemarken beoogt, om tot een rationele verwer-  
king van eieren, ruimere afzetmogelijkheden en lagere  
afzet- en verwerkingskosten voor eieren te komen ; dat  
het derhalve een programma in de zin van Verorde-  
ning (EEG) nr. 355/77 is ;Overwegende dat het programma in voldoende mate  
de gegevens als bedoeld in artikel 3 van Verordening  
(EEG) nr. 355/77 bevat, waaruit blijkt dat de in artikel  
1 van die verordening genoemde doeleinden ten aan-  
zien van de eierproductie in Denemarken bereikt kun-  
nen worden ; dat de voorgenomen duur van het pro-gramma de in artikel 3, lid 1, sub g), van die verorde-  
ning genoemde termijn niet overschrijdt ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte  
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies  
van het Permanent Comité voor de landbouwstruc-  
tuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*Het programma voor de sectoren eierverpakking en  
eiprodukten dat de Deense Regering op 12 juli 1978  
overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 355/77 toege-  
zonden heeft en waarvoor zij op 17 mei 1979 aanvul-  
lende gegevens heeft verstrekt, wordt goedgekeurd.*Artikel 2*Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Dene-  
marken.

Gedaan te Brussel, 18 oktober 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

<sup>(1)</sup> PB nr. L 51 van 23. 2. 1977, blz. 1.



**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 18 oktober 1979

**houdende goedkeuring van het programma voor het versnellen van de omschakeling van wijngaarden in de Charente-departementen**

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(79/908/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 79/359/EEG van de Raad van 26  
maart 1979 betreffende het programma voor het ver-  
snellen van de omschakeling van wijngaarden in de  
Charente-departementen<sup>(1)</sup>, en met name op artikel  
2, lid 2,Overwegende dat de Franse Regering op 30 juli 1979  
het programma voor het versnellen van de omschake-  
ling van wijngaarden in de Charente-departementen  
heeft medegedeeld en dit op 27 augustus 1979 met bij-  
komende gegevens heeft aangevuld ;Overwegende dat het programma alle in artikel 3 van  
Richtlijn 79/359/EEG genoemde gegevens en maatre-  
gelen bevat ;Overwegende dat door deze gegevens en maatregelen  
wordt gegarandeerd dat in de nodige mate is voldaan  
aan de voorwaarden van artikel 3 van voornoemde  
richtlijn en dat derhalve de doeleinden van de bij die  
richtlijn vastgestelde gemeenschappelijke actie kun-  
nen worden bereikt ;Overwegende dat in overleg met de Franse Republiek  
moet worden vastgesteld op welke wijze de Commis-sie periodiek over het verloop van het programma op  
de hoogte moet worden gehouden en dat ter zake over-  
eenstemming is bereikt ;Overwegende dat het Comité van het EOGFL over de  
financiële aspecten is geraadpleegd ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte  
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies  
van het Permanent Comité voor de landbouwstruc-  
tuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*Het door de Franse Regering overeenkomstig Richt-  
lijn 79/359/EEG op 30 juli 1979 ingediende en op 27  
augustus 1979 gecompleteerde programma voor het  
versnellen van de omschakeling van wijngaarden in de  
Charente-departementen wordt goedgekeurd.*Artikel 2*Aan het einde van ieder wijnoogstjaar in september  
dient de Franse Regering een verslag in over het ver-  
loop van het in artikel 1 bedoelde programma.

Dat verslag dient de onderstaande gegevens te bevatten :

1. met betrekking tot de rooiingswerkzaamheden :

- 1.1. aantal hectaren dat definitief aan de wijnbouw is onttrokken
- 1.2. ligging van deze percelen
- 1.3. ouderdom van de gerooide wijnstokken
- 1.4. aantal bedrijven waarop de rooiing betrekking heeft ;

2. met betrekking tot de vervangingsteelten :

- 2.1. aantal hectaren groenten (met vermelding  
of het kasgroenten betreft dan wel volle-  
grondsgroenten
- 2.2. aantal hectaren fruitbomen (met vermel-  
ding van de soort)
- 2.3. aantal hectaren bossen
- 2.4. aantal hectaren graangewassen
- 2.5. aantal hectaren voedergewassen
- 2.6. aantal hectaren andere teelten.

} met vermelding van de ligging  
van de percelen<sup>(1)</sup> PB nr. L 85 van 5. 4. 1979, blz. 34.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 18 oktober 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 18 oktober 1979

**houdende goedkeuring van het programma voor versnelde herstructurering en omschakeling van de wijnbouw in bepaalde mediterrane gebieden van Frankrijk overeenkomstig Richtlijn 78/627/EEG**

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(79/909/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 78/627/EEG van de Raad van 19 juni 1978 inzake het programma voor versnelde herstructurering en omschakeling van de wijnbouw in bepaalde mediterrane gebieden van Frankrijk<sup>(1)</sup>, en met name op artikel 2, lid 3,

Overwegende dat de Franse Regering mededeling heeft gedaan van het programma voor de toepassing van Richtlijn 78/627/EEG van 19 juni 1978 inzake het programma voor versnelde herstructurering en omschakeling van de wijnbouw in bepaalde mediterrane gebieden van Frankrijk;

Overwegende dat het programma alle gegevens, bepalingen en maatregelen inzake herstructurering en omschakeling van het wijnbouwareaal bevat die zijn vermeld in artikel 3, lid 1, sub a), b), c) en d), van Richtlijn 78/627/EEG;

Overwegende dat deze gegevens, bepalingen en maatregelen volstaan om te garanderen dat aan de voorwaarden van artikel 3 van voornoemde richtlijn wordt voldaan en dat derhalve de doelstellingen van de bij de richtlijn vastgestelde gemeenschappelijke actie kunnen worden bereikt;

Overwegende dat de Franse Regering voldoende heeft aangetoond dat de financiële deelneming van de Gemeenschap een aanvullend karakter heeft;

Overwegende dat in overleg met de Franse Republiek moet worden vastgesteld op welke wijze de Commissie periodiek over het verloop van het programma op de hoogte moet worden gehouden en dat ter zake een overeenkomst is bereikt;

Overwegende dat het Comité van het EOGFL over de financiële aspecten is geraadpleegd;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Permanent Comité voor de landbouwstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

Het door de Franse Regering ingediende programma voor de toepassing van Richtlijn 78/627/EEG van de Raad van 19 juni 1978 inzake het programma voor versnelde herstructurering en omschakeling van de wijnbouw in bepaalde mediterrane gebieden van Frankrijk wordt goedgekeurd.

*Artikel 2*

Aan het einde van ieder wijnoogstjaar (september) dient de Franse Regering een verslag in over het verloop van het in het vorige artikel bedoelde programma.

Dat verslag dient de onderstaande gegevens te bevatten:

1. met betrekking tot de herstructurering van het wijnbouwareaal:
  - 1.1. aantal hectaren dat reeds is geherstructureerd
  - 1.2. aantal hectaren dat reeds is vernieuwd, gespecificeerd naar wijnstokras en naar departement
  - 1.3. categorie waartoe de geherstructureerde wijnbouwzones behoren, per departement
  - 1.4. naam van de aanbevolen wijnstokrassen
  - 1.5. totale kosten;
2. met betrekking tot de omschakeling van wijngaarden:
  - 2.1. aantal hectaren dat reeds is gerooid
  - 2.2. ligging van de betrokken oppervlakten
  - 2.3. aantal hectaren dat reeds is geïrrigeerd
  - 2.4. ligging van de geïrrigeerde oppervlakten (hierbij moet worden vermeld of de wijngaarden reeds zijn gerooid dan wel wanneer de rooiing zal plaatsvinden)
  - 2.5. totale kosten van de irrigatie
  - 2.6. met de technische uitvoering belaste instanties;

<sup>(1)</sup> PB nr. L 206 van 29. 7. 1978, blz. 1.

## 3. met betrekking tot de vervangingsteelten :

- 3.1. totaal aantal hectaren dat bestemd is voor  
vervangingsteelten
- 3.2. aantal hectaren vollegrondsgroenten
- 3.3. aantal hectaren voor anders dan op de volle  
grond geteelde groenten
- 3.4. aantal hectaren voor tuinbouw  
aantal hectaren voor fruitteelt
- 3.5. aantal hectaren zaai- en pootgoed  
aantal hectaren eiwithoudende gewassen
- 3.6. aantal hectaren andere teelten.

met vermelding van de ligging  
van de percelen

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 18 oktober 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 18 oktober 1979

**houdende goedkeuring van een programma voor aardappelen in Neder-Saksen  
in het kader van Verordening (EEG) nr. 355/77**

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(79/910/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 355/77 van de Raad  
van 15 februari 1977 inzake een gemeenschappelijke  
actie ter verbetering van de voorwaarden inzake verwer-  
king en afzet van landbouwprodukten<sup>(1)</sup>, inzonder-  
heid op artikel 5,Overwegende dat de Regering van de Bondsrepubliek  
Duitsland op 30 maart 1979 het programma voor aard-  
appelen van de deelstaat Neder-Saksen heeft medege-  
deeld ;Overwegende dat dit programma voorziet in de oprich-  
ting en uitbreiding van afzetcentra voor consumptie-,  
poot- en industrieaardappelen alsmede in de uitbrei-  
ding en rationalisatie van de verwerking van aardappe-  
len door de levensmiddelen- en de aardappelzet-  
meelindustrie, ten einde produktie en afzet in kwanti-  
tatief en kwalitatief opzicht, alsmede de aanbiedings-  
vorm van de produkten beter op de markteisen af te  
stemmen ; dat het bijgevolg een programma in de zin  
van artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 355/77  
vormt ;Overwegende dat het programma in voldoende mate  
de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 355/77 voor-  
geschreven gegevens bevat, blijkens welke de in arti-  
kel 1 van die verordening omschreven doelstellingenvoor de aardappelteelt in Neder-Saksen kunnen wor-  
den bereikt ; dat de termijn voor de uitvoering van het  
programma de in artikel 3, lid 1, sub g), van die veror-  
dening aangegeven duur niet overschrijdt ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte  
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies  
van het Permanent Comité voor de landbouwstruc-  
tuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*Het op 30 maart 1979 door de Regering van de Bonds-  
republiek Duitsland medegedeelde programma voor  
aardappelen in Neder-Saksen in het kader van Veror-  
dening (EEG) nr. 355/77 wordt goedgekeurd.*Artikel 2*Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek  
Duitsland.

Gedaan te Brussel, 18 oktober 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*<sup>(1)</sup> PB nr. L 51 van 23. 2. 1977, blz. 1.

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 18 oktober 1979

tot goedkeuring van een programma voor de verbetering van slachthuizen voor „rood vlees” in het Verenigd Koninkrijk

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(79/911/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 355/77 van de Raad  
van 15 februari 1977 inzake een gemeenschappelijke  
actie ter verbetering van de voorwaarden inzake verwer-  
king en afzet van landbouwprodukten<sup>(1)</sup>, en met  
name op artikel 5,Overwegende dat de Britse Regering op 8 december  
1977 het programma voor de verbetering van slacht-  
thuizen voor „rood vlees” heeft meegedeeld en op 15  
juni 1978 en 26 april 1979 aanvullende gegevens heeft  
verstrekkt ;Overwegende dat het genoemde programma betrek-  
king heeft op de modernisering en uitrusting van be-  
staande slachthuizen voor „rood vlees” in het Verenigd  
Koninkrijk, ten einde deze aan te passen aan de in  
Richtlijn 64/433/EEG vastgestelde gezondheidsnor-  
men, waardoor de producenten grotere afzetmogelijk-  
heden krijgen en een efficiënte en marktgerichte ont-  
wikkeling van de slachterijen wordt bevorderd ; dat  
het derhalve een programma is in de zin van artikel 2  
van Verordening (EEG) nr. 355/77 ;Overwegende dat het programma in voldoende mate  
de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 355/77 ge-  
noemde gegevens bevat, waaruit blijkt dat de in artikel  
1 van die verordening bedoelde doelstellingen op het  
gebied van de produktie van „rood vlees” kunnen wor-  
den bereikt ; dat de voor de uitvoering van het pro-gramma beoogde termijn het in artikel 3, lid 1, sub g),  
van die verordening genoemde tijdvak niet over-  
schrijdt ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte  
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies  
van het Permanent Comité voor de landbouwstruc-  
tuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*Het door de Regering van het Verenigd Koninkrijk  
overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 355/77 op 8  
december 1977 meegedeelde en op 15 juni 1978 en  
26 april 1979 aangevulde programma voor de verbete-  
ring van slachthuizen voor „rood vlees” in het Ver-  
enigd Koninkrijk wordt goedgekeurd.*Artikel 2*Deze beschikking is gericht tot het Verenigd  
Koninkrijk.

Gedaan te Brussel, 18 oktober 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*<sup>(1)</sup> PB nr. L 51 van 23. 2. 1977, blz. 1.

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 18 oktober 1979

betreffende de hervorming van de landbouwstructuur in Italië (gewest Lombardije) overeenkomstig de Richtlijnen 72/159/EEG, 72/160/EEG, 72/161/EEG en 75/268/EEG

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(79/912/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/159/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven<sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 78/1017/EEG<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 18, lid 3,

Gelet op Richtlijn 72/160/EEG van de Raad van 17 april 1972 ter bevordering van de bedrijfsbeëindiging in de landbouw en van de aanwending van cultuurgrond tot verbetering van de structuur<sup>(3)</sup>, en met name op artikel 9, lid 3,

Gelet op Richtlijn 72/161/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende de sociaal-economische voorlichting en de scholing van de personen die in de landbouw werkzaam zijn<sup>(4)</sup>, en met name op artikel 11, lid 3,

Gelet op Richtlijn 75/268/EEG van de Raad van 28 april 1975 betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden<sup>(5)</sup>, en met name op artikel 13,

Overwegende dat de Italiaanse Regering op 31 juli 1978 mededeling heeft gedaan van wet nr. 51 van het gewest Lombardije van 19 november 1976 „Bepalingen ter uitvoering van de Richtlijnen 72/159/EEG, 72/160/EEG en 72/161/EEG van de Raad van 17 april 1972 en van Richtlijn 75/268/EEG van de Raad van 28 april 1975” en op 13 juli 1979 van besluit nr. 11/21587 van 13 februari 1979 van de gewestelijke regering inzake de aanpassing van de bedragen aan Verordening (EEG) nr. 1054/78;

Overwegende dat de Italiaanse Regering voorts op 24 augustus 1979 mededeling heeft gedaan van een verklaring van de gewestelijke regering ten aanzien van de toepassing van voornoemde wet;

Overwegende dat de Commissie overeenkomstig artikel 18, lid 3, van Richtlijn 72/159/EEG, artikel 9, lid 3, van Richtlijn 72/160/EEG, artikel 11, lid 3, van Richtlijn 72/161/EEG en artikel 13 van Richtlijn 75/268/EEG bij beschikking moet vaststellen of de in Italië bestaande regelingen ter uitvoering van de Richtlijnen 72/159/EEG, 72/160/EEG, 72/161/EEG en de titels III en IV van Richtlijn 75/268/EEG, waarop de Beschikkingen 76/480/EEG van de Commissie van 13 april 1976<sup>(6)</sup> en 76/964/EEG van de Commissie van 7 december 1976<sup>(7)</sup> betrekking hebben, met inachtneming van de bovengenoemde wet nog steeds voldoen aan de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap, alsmede of voornoemde wet voldoet aan de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap in de in titel II van Richtlijn 75/268/EEG omschreven maatregelen;

Overwegende dat voornoemde wet, met inachtneming van de bovenbedoelde verklaring van de gewestelijke regering, beantwoordt aan de voorwaarden en doelstellingen van de Richtlijnen 72/159/EEG, 72/160/EEG, 72/161/EEG en 75/268/EEG;

Overwegende dat de in deze beschikking vervatte constatering in overeenstemming is met het advies van het Permanent Comité voor de landbouwstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

De in Italië bestaande regelingen ter uitvoering van de Richtlijnen 72/159/EEG, 72/160/EEG, 72/161/EEG en de titels III en IV van Richtlijn 75/268/EEG voldoen, met inachtneming van wet nr. 51 van het gewest Lombardije van 19 november 1976 en van besluit nr. 11/21587 van 13 februari 1979 van de gewestelijke regering, nog steeds aan de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap in de in artikel 15 van Richtlijn 72/159/EEG, artikel 6 van Richtlijn 72/160/EEG, artikel 8 van Richtlijn 72/161/EEG

<sup>(1)</sup> PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 349 van 13. 12. 1978, blz. 32.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 9.

<sup>(4)</sup> PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 15.

<sup>(5)</sup> PB nr. L 128 van 19. 5. 1975, blz. 1.

<sup>(6)</sup> PB nr. L 138 van 26. 5. 1976, blz. 14.

<sup>(7)</sup> PB nr. L 364 van 31. 12. 1976, blz. 62.

en artikel 13 van Richtlijn 75/268/EEG bedoelde gemeenschappelijke acties.

*Artikel 2*

De artikelen 62 tot en met 71 van de wet van het gewest Lombardije van 19 november 1976 voldoen aan de voorwaarden voor financiële deelneming van de Gemeenschap in de in artikel 13 van Richtlijn 75/268/EEG bedoelde gemeenschappelijke actie.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 18 oktober 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*



**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 18 oktober 1979

**met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de hervorming van de landbouwstructuur in België overeenkomstig Richtlijn 72/159/EEG**

(Slechts de teksten in de Nederlandse en de Franse taal zijn authentiek)

(79/913/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Richtlijn 72/159/EEG van de Raad van 17  
april 1972 betreffende de modernisering van land-  
bouwbedrijven<sup>(1)</sup>, gewijzigd bij Richtlijn 76/837/  
EEG<sup>(2)</sup>, en met name op artikel 18, lid 3,Overwegende dat de Belgische Regering op 27 augustus  
1979 overeenkomstig artikel 17, lid 4, van Richtlijn  
72/159/EEG het Ministerieel Besluit van 13 april  
1979 betreffende de modernisering van de landbouw-  
bedrijven — vaststelling voor het jaar 1979 van het ver-  
gelijkbaar arbeidsinkomen, van de groeiindex en van  
het gemiddeld rendementspercentage van de Belgi-  
sche effecten — heeft medegedeeld;Overwegende dat de Commissie volgens artikel 18, lid  
3, van Richtlijn 72/159/EEG bij beschikking moet  
vaststellen of op grond van voornoemd Ministerieel  
Besluit de in België bestaande bepalingen ter uitvoe-  
ring van de genoemde richtlijn nog beantwoorden aan  
de voorwaarden voor financiële deelneming van de  
Gemeenschap aan de in artikel 15 van Richtlijn  
72/159/EEG bedoelde gemeenschappelijke actie;Overwegende dat het in voornoemd Ministerieel Be-  
sluit voor 1979 vastgestelde vergelijkbare inkomen,  
het groeipcentage en het gemiddelde rendement van  
de Belgische waardepapieren aan het doel van artikel  
4 van Richtlijn 72/159/EEG beantwoorden;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte vast-  
stelling in overeenstemming is met het advies van het  
Permanent Comité voor de landbouwstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*De door de Belgische Regering op 16 juli 1974 mede-  
gedeelde bepalingen ter uitvoering van Richtlijn  
72/159/EEG blijven, het op 27 augustus 1979 medege-  
deelde Ministerieel Besluit van 13 april 1979 betref-  
fende de modernisering van de landbouwbedrijven  
mede in aanmerking genomen, voldoen aan de voor-  
waarden voor financiële deelneming van de Gemeen-  
schap aan de in artikel 15 van Richtlijn 72/159/EEG  
bedoelde gemeenschappelijke actie.*Artikel 2*

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België.

Gedaan te Brussel, 18 oktober 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*<sup>(1)</sup> PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.<sup>(2)</sup> PB nr. L 302 van 4. 11. 1976, blz. 19.

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 18 oktober 1979

tot goedkeuring van een programma voor de dehydreerindustrie in Denemarken  
overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 355/77

(Slechts de tekst in de Deense taal is authentiek)

(79/914/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 355/77 van de Raad  
van 15 februari 1977 inzake een gemeenschappelijke  
actie ter verbetering van de voorwaarden inzake verwer-  
king en afzet van landbouwprodukten<sup>(1)</sup>, en met  
name op artikel 5,Overwegende dat de Deense Regering op 17 mei 1979  
het programma voor de dehydreerindustrie in Dene-  
marken heeft meegedeeld ;Overwegende dat het bedoelde programma betrekking  
heeft op de uitbreiding, modernisering en rationalise-  
ring van installaties voor het kunstmatig drogen van  
groenvoeder en de verwerking van stro en hooi voor  
de vervaardiging van diervoeders met als doel daling  
van de produktiekosten alsmede verhoging van de  
overeenkomstige produktie en vervaardiging van  
nieuwe produkten ; dat het derhalve een programma  
is in de zin van artikel 2 van Verordening (EEG) nr.  
355/77 ;Overwegende dat het programma in voldoende mate  
de in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 355/77 ge-  
noemde gegevens bevat, waaruit blijkt dat de in artikel  
1 van die verordening bedoelde doelstellingen op het  
gebied van de dehydreerindustrie in Denemarken kun-nen worden bereikt ; dat de voor de uitvoering van het  
programma beoogde termijn het in artikel 3, lid 1, sub  
g), van die verordening genoemde tijdvak niet over-  
schrijdt ;Overwegende dat de in deze beschikking vervatte  
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies  
van het Permanent Comité voor landbouwstructuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*Het door de Deense Regering op 17 mei 1979 over-  
eenkomstig Verordening (EEG) nr. 355/77 meege-  
deelde programma voor de dehydreerindustrie in De-  
nemarken wordt goedgekeurd.*Artikel 2*Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Dene-  
marken.

Gedaan te Brussel, 18 oktober 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

<sup>(1)</sup> PB nr. L 51 van 23. 2. 1977, blz. 1.

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 18 oktober 1979

**houdende goedkeuring van een programma voor de vruchtesapindustrie in de  
deelstaat Baden-Wurtemberg overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 355/77**

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(79/915/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese  
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 355/77 van de Raad  
van 15 februari 1977 inzake een gemeenschappelijke  
actie ter verbetering van de voorwaarden inzake de ver-  
werking en afzet van landbouwprodukten <sup>(1)</sup>, inzonder-  
heid op artikel 5,Overwegende dat de Regering van de Bondsrepubliek  
Duitsland op 7 november 1978 het programma voor  
de vruchtesapindustrie in de deelstaat Baden-Wurtem-  
berg heeft medegedeeld en op 28 mei 1979 aanvul-  
lende gegevens verstrekt heeft;Overwegende dat het genoemde programma de tot-  
standbrenging van een verbeterde en toereikende capa-  
citeit beoogt voor de verwerking van fruit (appels, pe-  
ren, steenfruit, bessen) tot vruchtesap om tot een stabi-  
lisering van de fruitmarkt in Baden-Wurtemberg te  
komen en de fruitproducenten een behoorlijk inko-  
men te verzekeren; dat het derhalve een programma  
in de zin van artikel 2 van Verordening (EEG) nr.  
355/77 is;Overwegende dat het programma de nodige gegevens  
als bedoeld in artikel 3 van Verordening (EEG) nr.  
355/77 bevat, waaruit blijkt dat de in artikel 1 van  
deze verordening genoemde doeleinden voor de fruit-  
sector in Baden-Wurtemberg bereikt kunnen worden;  
dat de voorgenomen duur van het programma de inartikel 3, lid 1, sub g), van die verordening genoemde  
termijn niet overschrijdt;Overwegende dat in de deze beschikking vervatte  
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies  
van het Permanent Comité voor de landbouwstruc-  
tuur,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*Het programma voor de vruchtesapindustrie in de  
deelstaat Baden-Wurtemberg dat de Regering van de  
Bondsrepubliek Duitsland op 7 november 1978 over-  
eenkomstig Verordening (EEG) nr. 355/77 heeft mede-  
gedeeld en waarvoor zij op 28 mei 1979 aanvullende  
gegevens heeft verstrekt, wordt goedgekeurd.*Artikel 2*Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek  
Duitsland.

Gedaan te Brussel, 18 oktober 1979.

*Voor de Commissie*

Finn GUNDELACH

*Vice-Voorzitter*

---

<sup>(1)</sup> PB nr. L 51 van 23. 2. 1977, blz. 1.

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 19 oktober 1979

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd weefsels van synthetische stapelvezels, andere dan lint, fluweel, pluche, lussenweefsels (bad- en frotteerstof hieronder begrepen) en chenilleweefsel, van post 56.07 A van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) (categorie 3), van oorsprong uit Maleisië en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(79/916/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE  
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Franse Regering op 9 oktober 1979 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd weefsels van synthetische stapelvezels, andere dan lint, fluweel, pluche, lussenweefsels (bad- en frotteerstof hieronder begrepen) en chenilleweefsel, van post 56.07 A van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) (categorie 3), van oorsprong uit Maleisië en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer van de betrokken producten in de Gemeenschap van oorsprong uit Maleisië onderwerp is van een door onderhandelingen tussen de Gemeenschap en dit land tot stand gekomen overeenkomst;

Overwegende dat, in het kader van de overeengekomen regeling, Maleisië de verbintenis heeft aangegaan alle dienstige maatregelen te nemen om zijn uitvoer van de betrokken producten naar de Gemeenschap te beperken tot bepaalde over de Lid-Staten verdeelde plafonds;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan; dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoerwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden;

Overwegende dat er zich in de betrokken industriector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de productie en het aantal arbeidsplaatsen;

Overwegende dat de totstandkoming van verdere indirecte invoer, komende bij de reeds verrichte of voorgenomen invoer, die moeilijkheden nog kan vergroten en de doelmatigheid van de hierboven vermelde maatregelen in gevaar dreigt te brengen;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 71/202/EEG van de Commissie van 12 mei 1971<sup>(1)</sup>, en met name in artikel 1 daarvan, zijn vastgesteld;

Overwegende evenwel dat het niet nodig is op de vergunningaanvraag die aan het onderhavige verzoek ten grondslag ligt een dergelijke machtiging af te geven,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

De Franse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde producten, van oorsprong uit Maleisië en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na 5 oktober 1979 zijn ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
56.07 A (NIMEXE-code 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) (categorie 3)	Weefsels van synthetische stapelvezels, andere dan lint, fluweel, pluche, lussenweefsels (bad- en frotteerstof hieronder begrepen) en chenilleweefsel

<sup>(1)</sup> PB nr. L 121 van 3. 6. 1971, blz. 26.

*Artikel 2*

Gedaan te Brussel, 19 oktober 1979.

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Frankrijk voor de betrokken produkten ten opzichte van Maleisië nieuwe invoermogelijkheden worden geopend, en uiterlijk tot en met 31 december 1979.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

*Voor de Commissie*

Étienne DAVIGNON

*Lid van de Commissie*

---

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 19 oktober 1979

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd blouses, overhemdblouses, van brei- of haakwerk (niet elastisch, niet gegummeerd) of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B II van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (categorie 7), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(79/917/EEG)

## DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Franse Regering op 12 oktober 1979 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd blouses, overhemdblouses, van brei- of haakwerk (niet elastisch, niet gegummeerd) of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels van de posten ex 60.05 A II en ex 61.02 B II van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (categorie 7), van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer van de betrokken producten in de Gemeenschap van oorsprong uit India onderwerp is van een door onderhandelingen tussen de Gemeenschap en dit land tot stand gekomen overeenkomst ;

Overwegende dat, in het kader van de overeengekomen regeling, India de verbintenis heeft aangegaan alle dienstige maatregelen te nemen om zijn uitvoer van de betrokken producten naar de Gemeenschap te beperken tot bepaalde over de Lid-Staten verdeelde plafonds ;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan ; dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoerwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden ;

Overwegende dat uit het verzoek blijkt dat er zich in de betrokken industriesector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de produktie en het aantal arbeidsplaatsen ;

Overwegende dat de totstandkoming van verdere indirecte invoer, komende bij de reeds verrichte of voorgenomen invoer, die moeilijkheden nog kan vergroten ;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen ;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 71/202/EEG van de Commissie van 12 mei 1971 <sup>(1)</sup>, en met name in artikel 1 daarvan, zijn vastgesteld ;

Overwegende evenwel dat het niet nodig is op de vergunningaanvraag die aan het onderhavige verzoek ten grondslag ligt een dergelijke machtiging af te geven, daar zij slechts op een geringe hoeveelheid betrekking heeft,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

*Artikel 1*

De Franse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde producten, van oorsprong uit India en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na 9 oktober 1979 zijn ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
ex 60.05 A II en ex 61.02 B II (NIMEXE-code 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (categorie 7)	Blouses, overhemdblouses, van brei- of haakwerk (niet elastisch, niet gegummeerd) of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels

<sup>(1)</sup> PB nr. L 121 van 3. 6. 1971, blz. 26.

*Artikel 2*

Gedaan te Brussel, 19 oktober 1979.

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Frankrijk voor de betrokken produkten ten opzichte van India nieuwe invoermogelijkheden worden geopend, en uiterlijk tot en met 31 december 1979.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

*Voor de Commissie*

Étienne DAVIGNON

*Lid van de Commissie*

---

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 19 oktober 1979

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd blouses, overhemdblouses, van brei- of haakwerk (niet elastisch, niet gegummeerd) of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van de posten ex 60.05 A en ex 61.02 B van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (categorie 7), van oorsprong uit Pakistan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(79/918/EEG)

### DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Franse Regering op 11 oktober 1979 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd blouses, overhemdblouses, van brei- of haakwerk (niet elastisch, niet gegummeerd) of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van de posten ex 60.05 A en ex 61.02 B van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (categorie 7), van oorsprong uit Pakistan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat de invoer van de betrokken producten in de Gemeenschap van oorsprong uit Pakistan onderwerp is van een door onderhandelingen tussen de Gemeenschap en dit land tot stand gekomen overeenkomst ;

Overwegende dat, in het kader van de overeengekomen regeling, Pakistan de verbintenis heeft aangegaan alle dienstige maatregelen te nemen om zijn uitvoer van de betrokken producten naar de Gemeenschap te beperken tot bepaalde over de Lid-Staten verdeelde plafonds ;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van die plafonds volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan ; dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoercondities in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden ;

Overwegende dat er zich in de betrokken industriesector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de productie en het aantal arbeidsplaatsen ;

Overwegende dat de totstandkoming van verdere indirecte invoer, komende bij de reeds verrichte of voorgenomen invoer, die moeilijkheden nog kan vergroten en de doelmatigheid van de hierboven vermelde maatregelen in gevaar dreigt te brengen ;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen ;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 71/202/EEG van de Commissie van 12 mei 1971<sup>(1)</sup>, en met name in artikel 1 daarvan, zijn vastgesteld ;

Overwegende evenwel dat het niet nodig is, op de vergunningaanvraag die aan het onderhavige verzoek ten grondslag ligt een dergelijke machtiging af te geven, daar zij slechts op een geringe hoeveelheid betrekking heeft,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

#### Artikel 1

De Franse Republiek wordt gemachtigd de hierna genoemde producten, van oorsprong uit Pakistan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na 9 oktober 1979 zijn ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
ex 60.05 A en ex 61.02 B (NIMEXE-code 60.05-22, 23, 24, 25 ; 61.02-78, 82, 84) (categorie 7)	Blouses, overhemdblouses, van brei- of haakwerk (niet elastisch, niet gegummeerd) of geweven, voor dames, meisjes en kinderen, van wol, van katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels

<sup>(1)</sup> PB nr. L 121 van 3. 6. 1971, blz. 26.



*Artikel 2*

Gedaan te Brussel, 19 oktober 1979.

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Frankrijk voor de betrokken produkten ten opzichte van Pakistan nieuwe invoermogelijkheden worden geopend, en uiterlijk tot en met 31 december 1979.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

*Voor de Commissie*

Étienne DAVIGNON

*Lid van de Commissie*

---

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**

van 19 oktober 1979

waarbij de Franse Republiek wordt gemachtigd handschoenen, wanten en dergelijke, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, andere dan die van categorie 10, van wol, katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van post 60.02 B van het gemeenschappelijke douanetarief (NIMEXE-code 60.02-50, 60, 70, 80) (categorie 11), van oorsprong uit Taiwan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(79/919/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 115, eerste alinea,

Gezien het verzoek dat de Franse Regering op 12 oktober 1979 ingevolge artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag bij de Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft ingediend om ertoe te worden gemachtigd handschoenen, wanten en dergelijke, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, andere dan die van categorie 10, van wol, katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels, van post 60.02 B van het gemeenschappelijk douanetarief (NIMEXE-code 60.02-50, 60, 70, 80) (categorie 11), van oorsprong uit Taiwan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, van de communautaire behandeling uit te sluiten,

Overwegende dat voor de invoer van de betrokken produkten van oorsprong uit Taiwan in de Gemeenschap een communautair kwantitatief contingent geldt, dat over de Lid-Staten is verdeeld bij Verordening (EEG) nr. 3020/77 van de Commissie van 30 december 1977<sup>(1)</sup>, bevestigd bij Verordening (EEG) nr. 255/78 van de Raad van 7 februari 1978<sup>(2)</sup>;

Overwegende dat het in dit geval niet mogelijk is geweest tot een verdeling van dit contingent volgens de behoeften van de respectieve markten over te gaan; dat er dientengevolge ongelijkheden blijven bestaan tussen de invoerwaarden in de verschillende Lid-Staten, en dat eenmaking van die voorwaarden slechts geleidelijk kan plaatsvinden;

Overwegende dat er zich in de betrokken industriesector ernstige moeilijkheden voordoen, en met name een aanmerkelijke teruggang van de produktie en het aantal arbeidsplaatsen;

Overwegende dat de totstandkoming van verdere indirecte invoer komende bij de reeds verrichte of voorgenomen invoer, die moeilijkheden nog kan vergroten

en de doelmatigheid van de hierboven vermelde maatregelen in gevaar dreigt te brengen;

Overwegende dat het niet mogelijk is op korte termijn de methoden toe te passen waardoor de overige Lid-Staten de vereiste samenwerking tot stand zouden kunnen brengen;

Overwegende dat er in die omstandigheden aanleiding is om machtiging te verlenen tot het toepassen van beschermende maatregelen in de zin van artikel 115, eerste alinea, van het Verdrag, onder de voorwaarden die in Beschikking 71/202/EEG van de Commissie van 12 mei 1971<sup>(3)</sup>, en met name in artikel 1 daarvan, zijn vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

De Franse Republiek gemachtigd de hierna genoemde produkten, van oorsprong uit Taiwan en in de overige Lid-Staten in het vrije verkeer gebracht, waarvoor aanvragen om invoerdocumenten na 1 oktober 1979 zijn ingediend, van de communautaire behandeling uit te sluiten:

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
60.02 B (NIMEXE-code 60.02-50, 60, 70, 80) (categorie 11)	Handschoenen, wanten en dergelijke, van niet-elastisch of van niet-gegummeerd brei- of haakwerk, andere dan die van categorie 10, van wol, katoen of van synthetische of van kunstmatige textielvezels

*Artikel 2*

Deze beschikking is van toepassing tot het tijdstip waarop in Frankrijk voor de betrokken produkten ten

<sup>(1)</sup> PB nr. L 357 van 31. 12. 1977, blz. 51.<sup>(2)</sup> PB nr. L 39 van 9. 2. 1978, blz. 1.<sup>(3)</sup> PB nr. L 121 van 3. 6. 1971, blz. 26.